



# THÔNG TIN

## Từ Thành Phố Garden Grove

Để phổ biến trên các phương tiện truyền thông  
Văn phòng thông tin liên lạc: (714) 741-5280

Liên lạc: Ana Pulido, (714) 741-5280  
Ban Liên lạc cộng đồng



Thứ Năm, 23 tháng Bảy, 2020

### THÀNH PHỐ SẼ GIA HẠN KHÔNG CÚP NƯỚC KHI CƯ DÂN KHÔNG THANH TOÁN HÓA ĐƠN

Thành phố sẽ gia hạn việc cúp nước đối với các tài khoản không thanh toán và trả tiền nước trễ cho đến khi có thông báo mới. Việc này phù hợp với sắc lệnh N-42-20 của Thống đốc Gavin Newsom, nghiêm cấm ngừng cung cấp phục vụ nước đối với cư dân, cũng như các doanh nghiệp nhỏ ở các cơ sở hạ tầng quan trọng (ví dụ: chăm sóc sức khỏe, dịch vụ khẩn cấp). Theo như điều lệ, khách hàng vẫn có nhiệm vụ thanh toán trả tiền nước và không yêu cầu Thành phố giảm tiền lệ phí.

Thanh toán hóa đơn nước có thể được thực hiện trực tiếp tại Tòa thị chính Garden Grove, tọa lạc tại số 11222 Acacia Parkway; hoặc trực tuyến tại [ggcity.org/water](http://ggcity.org/water); qua điện thoại tại (888) 867-2992; gửi đến Tòa thị chính Garden Grove; hoặc bỏ payment vào hộp thư đặt phía trước Tòa thị chính Garden Grove (không bỏ tiền mặt.)

Để biết thêm thông tin về việc mở hoặc cúp dịch vụ nước tại Thành phố, vui lòng liên lạc (714) 741-5078 hoặc tại [ggcity.org/finance/water-billing](http://ggcity.org/finance/water-billing).

Để xem chi tiết sắc lệnh N-42-20 của Thống đốc Gavin Newsom, xin xem tại [gov.ca.gov/2020/04/02/governor-newsom-issues-executive-order-protecting-homes-small-businesses-from-water-shutoffs/](http://gov.ca.gov/2020/04/02/governor-newsom-issues-executive-order-protecting-homes-small-businesses-from-water-shutoffs/).

Vui lòng xem tại [covid19.ca.gov/essential-workforce/](http://covid19.ca.gov/essential-workforce/) về các lĩnh vực cơ sở hạ tầng.

###